

**WOLFFKRAN**

**Echter  
Naturbursche.**

Ein WOLFF fühlt sich in jedem Revier zuhause – ob in engen Cities oder in den Bergen, wie hier beim Stadionbau in Thun mit Eiger, Jungfrau und Mönch im Hintergrund. Krandiose Technik und Service von WOLFFKRAN bilden das Zentrum wirtschaftlicher Baustellen weltweit. Mehr über die wegweisende Technologie des Leitwolfs: [www.wolffkran.com](http://www.wolffkran.com)

Der Leitwolf. *The leader of the pack.*



# Es lebe die Turmvielfalt!

**Auch wenn die Grundidee gleich bleibt: An vielen Details feilen die Hersteller von Turmkranen stetig weiter. Beim klassischen Hochbau sind sie unverzichtbare Helfer. Kran & Bühne stellt Einsätze und Neuheiten vor.**

**S**tockhornkette, Niesen, Eiger, Mönch und Jungfrau bilden das eindrucksvolle Panorama von Thun. Nun entstehen vor dieser Kulisse ein Einkaufszentrum und ein Fußballstadion. Doch nicht nur für den FC Thun sollen hier die Heimspiele steigen, erst einmal ist dieses Projekt ein Heimspiel für das lokale Bauunternehmen Frutiger AG. Es beorderte zum Baubeginn vor einem Jahr sechs „Wölfe“ zum Einsatzort: je einen Wolff 6522 und einen 7532 sowie jeweils zwei Modelle des Typs 6531 und 7031. Mit einer maximalen Ausladung von 75 Metern, einer Hakenhöhe von 51,8 Metern und einer Traglast von 3,3 Tonnen an der Spitze ist der Wolff 7532 der Gigant unter den XL-Laufkatzen vor Ort. „Eine starke Truppe“, sagt Christian Scherrer, Projektleiter der Frutiger AG. „Die brauchen wir hier auch, denn wir versetzen sehr große Lasten.“ 45.000 Kubikmeter Beton, 420 Tonnen Armierungsstahl, 50.000 Quadratmeter Betondeckenelementplatten, 24.000 Quadratmeter Mauerwerk und 40.000 Quadratmeter Wandschalung werden hier verbaut. Die Rohbauarbeiten sind gerade abgeschlossen worden. Im Juni 2011 wird das Stadion eröffnet.



Liebherr zeigt sein Innenklettersystem 63LC auf der hC India



Sechsfacher „Wolff“ im schweizerischen Thun

einer Million Quadratmeter Nutzfläche, um die vielen Pilger zu beherbergen. Die al-Haram-Moschee, die Heilige Moschee, ist derzeit von einem Wald aus Baukrane umstellt. Wo viele Krane, da viele Monteure – denkt man. Das Projekt auf heiligem Boden stellte allerdings einige Herausforderungen an die Mitarbeiter des Herstellers: Sie mussten die Krane außerhalb des Geländes vormontieren, da nur Muslime die heilige Stätte betreten dürfen. Deshalb wurden vorab Schulungen mit Monteuren aus Deutschland und Partnern der Roots Group für den Auf- und Abbau der Krane durchgeführt. Die Roots Group ist Vertriebspartner der Heilbronner. „Eine effiziente Baustellenlösung setzt eine professionelle Planungsarbeit voraus, um nur so viele Baukrane wie nötig auf engem Raum einzusetzen“, meint Jareer Jadallah, Geschäftsführer von Wolfkran Arabia. In der ersten Bauphase wurden 20 Wippkrane montiert. In der zweiten Phase folgte ein Rudel von Wipper- und Laufkatzenmodellen des mittleren bis oberen Lastmomentbereichs. Einen Vorteil auf der engen Baustelle liefern auch die freistehenden Turmhöhen der roten Riesen. Denn dadurch ist eine Abspannung der Krane kaum mehr notwendig. Bis voraussichtlich Mai 2012 werden sie im Einsatz sein.

## Mekka für Kranfans

Mindestens ein, zwei Nummern größer geht es im Nahen Osten zu. Wolffkran muss sich da vorkommen wie im Schlaraffenland: Sage und schreibe 44 Wolff-Krane sind in Saudi-Arabien am Werk bei der Vergrößerung des heiligen Platzes in Mekka. Seit 2004 entsteht ein Gebäudekomplex mit über

Der Comansa Jie errichtet einen 170-Meter-Kühlturm beim Marwa-Projekt in Indien



## Neu am Kranhimmel

Geht es auch eine Nummer kleiner? Aber ja doch. Neu am Kranhimmel, wenn man so will, ist das in Luxemburg ansässige Unternehmen MTI-LUX. Ein MTT-Kran vom Typ 180-10 befindet sich derzeit in Darmstadt im Einsatz beim Bau von Wohneinheiten, hier mit dem neuartigen frequenzgesteuerten Drehwerksy- ➤

◀ stem. Er bietet maximal 65 Meter Ausladung und verfügt über eine maximale Tragfähigkeit von zehn Tonnen.

„Manche andere können einen spitzenlosen Kran herstellen – nur wenige achten dabei auf optimale Transport- und Montagefreundlichkeit, wie wir es tun“, ist sich Firmenchef Reinhold Bräuner sicher. „Für den Oberkran mit 65-Meter-Ausleger braucht man zum Transport einschließlich Gegenballast nur drei Fahrzeuge, das heißt drei ganz normale Plansattel-LKW – und keine speziellen“, hebt er hervor. Auch andere Details sind durchdacht: Da es bei der Montage schnell gehen muss, sind zum Beispiel die Ausleger-Verbindungsbolzen immer an der Montagestelle griffbereit, wie auch andere Verbindungsteile am Kran „an Ort und Stelle“ sind. Reinhold Bräuner rührt die Werbetrommel: „Und was das Wichtigste ist: Die MTT-Spitzen-technik gibt's zum kaum schlagbaren Preis, trotzdem alles beste Qualität und ‚Made in Germany‘ ist.“ Mit Erfolg: Insbesondere mittlere Baufirmen interessieren sich für die MTT-Neuentwicklungen. Die Typenreihe der MTT-Krane umfasst heute drei Typen mit 110, 140 und 180 mt. Doch schon bald soll die Reihe um zwei weitere Modelle nach oben erweitert werden: Krantypen mit 220 und 300 mt sind in Arbeit und laut Bräuner nahezu abgeschlossen.



Ein MTT 180-10 beim Wohnungsbau in Darmstadt

Einen klassischen Hochbaueinsatz erlebt derzeit auch ein 280EC-H 12 Litronic aus dem Hause Liebherr. Seit Sommer 2010 arbeitet der Obendreher mit einer Hakenhöhe von 49 Metern und einer Ausladung von 70 Metern an der Burg Eltz in Rheinland-Pfalz, einer der schönsten Burgen weit und breit. Der Turmdrehkran aus der Flotte von Breuer &

Wasel fügt sich geradezu harmonisch in die idyllische Landschaft. Bis zum Sommer hilft er bei Sanierungsarbeiten an der Burg.

Zwei große WT 2405L e.tronic von Wilbert durften kürzlich ran zum Tandemhub auf der Baustelle des Großkraftwerks in Mannheim. Gemeinsam haben sie zwei Stahlträger mit einem Gewicht von jeweils etwa 210 Tonnen in die Stahlkonstruktion des Kesselhauses eingehoben.

### Indien im Visier

So viele Liebherr-Krane hierzulande ihr Tagwerk verrichten – für Hersteller wie Liebherr und auch für andere große Turmdrehkranhersteller spielt die Musik immer mehr in Asien. Egal ob Wolff, Liebherr, Jaso, Terex oder Manitowoc – alle waren bei der Premiere der Messe „bC India“ in Mumbai (Bombay) im Februar dabei. Liebherr konzentrierte sich dabei auf den Flat-Top-Kran 71 EC-B 5 FR.tronic mit Innenklettersystem 63 LC, da diese Kombination nun einmal prädestiniert sei für den indischen Markt. Die maximale Traglast des modular aufgebauten Krans liegt bei fünf Tonnen. An der Spitze beträgt die Traglast eine Tonne bei einer Ausladung von 50 Metern. Für stoß- und ruckfreies Fahren mit der Last sorgen über Frequenzumrichter geregelte Antriebe. Zentrale Einheit des Krans ist wie bei allen Modellen dieser Baureihe der innovative Kompaktkopf, in dem das Drehwerk, die komplette Kugeldrehkranz-Auflage, der Schaltschrank mit der vollständigen Schaltanlage sowie die Krankabine integriert sind. Beim 71 EC ist dort auch das Hubwerk untergebracht. Und: Der Kompaktkopf ist so konstruiert, dass er als Ganzes stehend in jedem LKW transportiert werden kann. Apropos kompakt: Das Innenklettersystem 63 LC ist speziell auf kleine bis mittlere Bauvorhaben zugeschnitten. Mit seinem Systemmaß von nur 1,2 x 1,2 Metern ist der Turm auch geeignet für das Klettern in engen Fahrstuhl- oder Klimaschächten.

Auch Terex bringt einen neuen spitzenlosen Obendreher: den CTT 321 mit 300 mt. Mit dem neuen Kran erweitert Terex seine Serie der Spitzenlosen auf 26 Modelle. Maximal 16 Tonnen kann der Neuling heben. Seine Ausladung liegt bei höchstens 75 Metern. Der Hauptausleger kann in 5-Meter-Intervallen zwischen 30 und 75 Meter Länge erreichen. Im Vordergrund standen bei der Entwicklung der einfache Aufbau ▶▶



In Indien im Einsatz: Terex CTT 331-16

# Effizient arbeiten und gut aussehen.



## Der Schnelleinsatzkran 81 K von Liebherr.

- SPEED2LIFT – Reiner 2-Strang-Betrieb
- MICROMOVE – Millimetergenaues Positionieren der Last
- Flexibel und anpassungsfähig



Liebherr-Werk Biberach GmbH  
Postfach 1663  
D-88396 Biberach an der Riß  
Tel.: (073 51) 41-0  
E-Mail: [info.lbc@liebherr.com](mailto:info.lbc@liebherr.com)  
[www.liebherr.com](http://www.liebherr.com)

# LIEBHERR

Die Firmengruppe

◀ des Krans und die leichte Transportierbarkeit. So lässt sich das Gegengewicht in zwei Pakete splitten. Neu ist auch die neue Krankabine Evo 15, welche laut Terex exzellente Sicht verspricht. Zudem verfügt der CTT 321 über allerlei technische und Sicherheitsfeatures wie Seile am Ausleger oder ein automatisches Schmiersystem für den Drehkranz, um nur zwei Beispiele zu nennen. Hergestellt wird der Kran im italienischen Fontanafredda. „Der neue CTT 321 bedeutet einen weiteren Schritt nach vorne in der Entwicklung von innovativen Flat-Top-Kranen“, sagt Angelo Cosmo, bei Terex verantwortlich für das globale Produktmarketing Turmdrehkrane.



Zwei Peiner SK 415 auf Portal und einen WT200 von Kaufmann Kranservice auf einer Großbaustelle in St. Gallen

Ein CTT 331-16 wurde in Bangalore, Indien, vom Central Power Research Institute (CPRI) eingesetzt, um die Stabilität und Standfestigkeit von Freileitungsmasten zu prüfen. Der Kran wurde in „R2“-Konfiguration mit einem 60 Meter langen Ausleger, einer freistehenden Hakenhöhe von 77,6 Metern, mit Teleskoprahmen und 28,6 Tonnen Gegengewicht eingesetzt. Begeistert zeigte sich B. N. Dinesh Kumar, Geschäftsführer des CPRI Bangalore: „Beim CTT 331-16 handelt es sich um eine zuverlässige und extrem wendige Maschine; wir sind von ihrer Leistungsfähigkeit rundum begeistert.“ T.R. Badarinarayan, geschäftsführender Direktor von Terex Cranes India, meint: „Angesichts der an das Forschungsinstitut gestellten Aufgaben wurde schnell deutlich, dass die Investition in eine Maschine mit neuester Technik und mit einem breiteren Leistungsspektrum, als es der zunächst vorgesehene konventionelle Kran geboten hätte, die klügere Entscheidung war.“

## Großprojekte

Auch Linden Comansa hat Indien im Fokus und kann die erste Auslieferung dorthin von seinem Joint-Venture Comansa Jie vermelden. Indiens größte Kühltürme mit dem sagenhaften Durchmesser von 142 Metern und 200 Meter Höhe errichten zwei spitzenlose 18-Tonnen-Krane vom Typ Comansa Jie 21CJ290 in Rajasthan, und zwei identische Krane kommen auf dem Subkontinent ebenso im Kraftwerksbau zum Einsatz. Nur: Wie bekommt man einen Kran in dieser Höhe wieder abgebaut? Für einen Mobilkran sind solche Höhen kaum machbar. Darum haben die Krane ein spezielles Demontagesystem von Linden Comansa, mit welchem Ausleger- und Gegengewichtselemente abgenommen und innerhalb

des Kühlturms nach unten gebracht werden können.

Für große Infrastrukturprojekte wie den Bau von Staudämmen und Brücken hat Potain, bei Manitowoc ansässig, den bislang größten Kran seiner MD-Baureihe geschaffen: Der MD 560 B verfügt über 550 mt Nennlastmoment und ist in 25- oder 40-Tonnen-Ausführung zu haben. Auf 80 Meter maximale Ausladung kommen sie. Die Höchsttraglast liegt bei 4,6 beziehungsweise 5,4 Tonnen. Die ersten Prototypen befinden sich bei einem Erweiterungsbau des Madrider Bahnhofs Atocha im Einsatz, dem größten Bahnhof der spanischen Hauptstadt. Trotz seiner Dimensionen lässt sich der Kran gut handhaben.



Manitowocs Neuheit hört auf den Namen Potain MD 560 B

„Wir haben große Anstrengungen unternommen, um den Aufbau des Krans einfacher und schneller zu gestalten und ihn produktiver zu machen“, versichert Jean-Pierre Zaffiro, Produktmanager für Turmdrehkrane bei Manitowoc. Der Kran verfügt über neu konstruierte und verbesserte Führungsstäbe am Gegenausleger sowie über einen neuen Kranbalken. Die Führungsstäbe sind für einen schnelleren und sichereren Aufbau in den Gegenausleger integriert, und jede Komponente des Krans verfügt über ein übersichtlich angeordnetes Schild zur leichten Identifizierung. Diego Jurado, Verkaufsleiter des spanischen Potain-Händlers Ibergruas, bestätigt: „Wir benötigten lediglich sechs normale Arbeitstage für das Entladen von elf LKWs, für die Vorbereitung des Bodens und für Aufbau und Inbetriebnahme des höchsten MD 560 B.“ Die beiden 25-Tonner werden 12 Monate am Einsatzort bleiben und dabei Arbeitshöhen um die 49 Meter erreichen. Alle MD 560 B sind mit der neuen Ultra View-Krankabine ausgestattet. Gute Aussichten also.

# LET'S LIFT THE WORLD TOGETHER

**CRANES**

**Unsere Kranexperten helfen Ihnen,  
erfolgreich zu sein:**

- ▶ Mit einem umfangreichen Produktprogramm erfüllen wir Ihre Anforderungen
- ▶ Unser Team von Experten unterstützt Sie mit langjährigem Anwendungs-Know-how
- ▶ Ein weltweites Servicenetz steht Ihnen zur Seite

**Auf unserer NEUEN Webseite finden Sie  
alle Infos über Terex Cranes**

**[www.terexcranes.com](http://www.terexcranes.com)**



Road Mobile Cranes



Truck Mounted Cranes



Crawler Cranes



Rough Terrain Cranes



Tower Cranes



Specialized Cranes



Port Equipment



**TEREX®**

**WORKS FOR YOU.™**